

Info Village



Printemps 2023

3125, chemin Capelton
www.northhatley.org
Téléphone : (819) 842-2754



Joyeuses Pâques!

La municipalité à votre service**Mairesse**

Marcella Davis-Gerrish

Conseiller, siège #1

Michel Desrosiers

Conseillère, siège #2

Carole Haller

Conseillère, siège #3

Danielle Dupré

Conseillère, siège #4

Elizabeth Fee

Conseiller, siège #5

David Wilson

Conseiller, siège #6

Andrew Pelletier

Directeur général et secrétaire-trésorier, Coordonnateur des mesures d'urgence,**Responsable de l'accès aux documents, et Secrétaire-trésorier de la RIEM**

Benoit Tremblay

Directeur général adjoint

Bruno Bélisle

Adjointe à la comptabilité

Marie-Pier Roy

Inspecteur en bâtiment et en environnement

Mathieu Abran

Secrétaire-Réceptionniste

Sofia van Zuiden

Directeur aux travaux publics

Wade Morse

Journaliers aux travaux publics

Scot Fergusson

Michael Deblois

Heures d'ouverture de l'Hôtel de ville

Lundi, mardi et jeudi :

de 8h à 12h et de 13h à 16h

Mercredi : Fermé

vendredi : 8h à 12h30

Pour nous joindre

3125, chemin Capelton

North Hatley (Québec) J0B 2C0

Courriel : info@northhatley.orgcommunication@northhatley.org

Téléphone : 819 842-2754

Télécopieur : 819 842-4501

Site Internet : www.northhatley.org**Numéros importants :**

Urgence 911

SQ 310-4141 ou *4141 (cell.)

État des routes 511

Urgence-santé 811

Le bureau municipal sera fermé pour la fête de pâques, le vendredi 7 avril et le lundi 10 avril 2023.

Séances ordinaires du conseil municipal

Les prochaines séances ordinaires du conseil se tiendront le :

3 avril

1 mai

5 juin

3 juillet

7 août

11 septembre

2 octobre

6 novembre

4 décembre

Au centre communautaire de North Hatley.
3125 chemin Capelton, North Hatley

Versement de taxes 2023

À titre de rappel, voici les prochaines dates des versements pour le paiement des taxes municipales :

17 avril

29 mai

10 juillet

21 août

2 octobre

Paiement par chèque, argent comptant, carte de débit ou par l'entremise de votre institution financière



Le marché champêtre de North Hatley

Le Marché champêtre de North Hatley est de retour pour une 48e année au parc de la Rivière. Le Marché amorcera la saison 2023, le samedi 17 juin prochain, dès 10h. Aussi, vous y trouverez les premiers légumes saisonniers, des fines herbes, des pains, des gourmandises de toutes sortes ainsi que des mets préparés. De plus des plants y seront vendus afin de vous permettre de démarrer votre propre potager.

Réunissant plus d'une trentaine de marchands et artisans, le marché est en action pour tout l'été, jusqu'au 14 octobre. Vous rencontrerez des producteurs et des transformateurs de la région qui vous offriront des produits frais, souvent biologiques, ainsi que des objets faits à la main par des artisans locaux.

Un rendez-vous hebdomadaire à ne pas manquer... les samedis de 10h à 12h, au parc de la Rivière.

Le Marché champêtre de North Hatley est membre de l'Association des marchés publics du Québec et présent sur l'application Balado Découvertes.

Ne faites pas mal aux animaux sauvages avec votre gentillesse... aidez-les à rester en bonne santé, en sécurité et en liberté



Pour votre sécurité

- Les animaux sauvages que l'on nourrit peuvent devenir agressifs ;
- Nourrir un type d'animal peut attirer d'autres types, pas toujours désirables. ;
- Les animaux sauvages peuvent entrer en conflit avec vos animaux de compagnie ;
- Les animaux sauvages peuvent être porteurs de maladies nuisibles aux humains.

Pour leur santé

- Les animaux sauvages ont besoin de l'alimentation que la nature leur offre pour être en bonne santé ;
- Ils peuvent devenir dépendants de la nourriture humaine ;
- Notre nourriture peut causer des maladies, des blessures ou même la mort des animaux.



**Parce que personne n'est à l'abris...
L'insécurité alimentaire peut frapper à tout moment.**

**Demandez de l'aide alimentaire au 819-868-4438 poste 1.
Banque alimentaire du Memphrémagog
www.banquealimentaire.ca
baminfo@cgocable.ca**



Permis de feu à ciel ouvert– Rappel saisonnier

À l'approche de la belle saison, la municipalité désire vous rappeler la procédure préalable à toute activité de brûlage.

Cette simple procédure vise à informer la Régie intermunicipale de protection contre les incendies des activités de brûlage prévues sur le territoire afin d'éviter le déplacement inutile et fort coûteux d'unités d'intervention.



AVEZ-VOUS VOTRE PERMIS?
DO YOU HAVE YOUR PERMIT?



Les permis sont disponibles du lundi au jeudi de 8h à 16h et le vendredi de 8h à 12h.

Permits are available from Mondays to Thursdays from 8 a.m. to 4 p.m. and Fridays from 8 a.m. to 12 p.m.

819-838-5877, # 202

Vous pouvez aussi faire votre demande de permis via notre site internet :

You can also request your permit via our website:

www.regieincendieest.ca

Un permis est obligatoire pour les feux à ciel ouvert



Il est permis de brûler :

- Branches
- Bois (bûches, billots)



Il est interdit de brûler :

- Feuilles
- Herbes
- Bois de construction
- Déchets
- Etc.

A permit is required for open burning



It is allowed to burn:

- Branches
- Wood (logs, bolts)



It is forbidden to burn:

- Leaves
- Grass
- Construction wood
- Waste
- Etc.

INSTALLATION CONFORME
COMPLIANT INSTALLATION

AUCUN PERMIS NÉCESSAIRE
NO PERMIT REQUIRED



FEUX À CIEL OUVERT
OPEN BURNING

PERMIS NÉCESSAIRE
PERMIT REQUIRED



RÉGIE INCENDIE
MEMPHRÉMAGOG EST

819-838-5877, # 202

prevention@regieincendieest.com

www.regieincendieest.com

Abrasifs accumulés sur votre terrain

Le lavage des rues débutera suite à la fonte des neiges. Nous vous rappelons que vous pouvez balayer les abrasifs qui se retrouvent sur votre terrain et les déposer dans la rue en évitant de faire des tas. Ces abrasifs seront récupérés par la Municipalité lors du nettoyage printanier.

Il est interdit de déposer le gravier et le sable dans les bacs utilisés pour les matières résiduelles.

Aucun ramassage ne sera effectué après le nettoyage des rues.



Popote roulante (lundi et mercredi)
Clinique de pression artérielle
Clinique de soins de pieds
Visites amicales
Repas communautaires
Évènements sociaux
Magasinage
Support aux proches aidants

Pour plus d'information, contactez l'aide communautaire au 819 821-4779.

Bottin des services de récupération

La MRC Memphrémagog a mis en ligne, sur le site web de l'ABC des bacs, un **outil de tri** qui permet aux utilisateurs de trouver, selon l'article ou la matière à recycler, l'endroit sur le territoire de la MRC où ils peuvent disposer de celui-ci.

Le bottin peut être consulté par les internautes via un moteur de recherche accessible sur le site Internet de l'ABC des bacs au <http://www.abcdesbacs.com/bottin/>.

Le stationnement de nuit est autorisé à partir du 1^{er} avril

Conflits de voisinage, interpersonnel ou avec une organisation...tous sont aux prises avec une situation un jour ou l'autre.

Pour vous aider à bien gérer la situation, l'Unité de médiation citoyenne de la MRC Memphrémagog peut vous accompagner. La médiation citoyenne est un mode de gestion de conflits par et pour les citoyens conduit par des médiateurs d'Équijustice de votre région.

N'hésitez pas à faire appel à ce service : 819 481-1507.

**Confidentiel
Gratuit
Volontaire
Impartial
Non-jugement
Transparence
Court délai d'intervention**

**Collaborateurs
Sûreté du Québec
Régie de Police du Memphrémagog
Société protectrice des animaux
Dira Estrie
Municipalités
CIUSSS de l'Estrie-CHUS**

**équi
justice**

ESTRIE

Membre du Réseau de justice réparatrice et de médiation citoyenne

Appel à Recycler

Afin de jouer un rôle proactif dans la préservation de notre environnement, la Municipalité du Village de North Hatley s'est allié au programme de recyclage et de gestion des piles et batteries, **Appel à Recycler**.

Pour **Appel à Recycler**, le processus de recyclage des piles et des batteries de ce programme vise à récupérer le plus possible de composants pour fabriquer de nouveaux produits.

Les sous-produits du recyclage des piles et des batteries, le cadmium, le plomb, le cobalt et le zinc, peuvent être récupérés et réutilisés pour fabriquer de nouvelles piles et batteries rechargeables.

Les piles et les batteries collectées sont intégralement détournées des sites d'enfouissement.

Produits acceptés

Ni-MH (Hydruure métallique de nickel)



La pile à hydruure métallique de nickel.

On trouve habituellement ce type de pile dans les outils sans fil, les appareils-photos numériques, les radios émetteurs-récepteurs et les téléphones sans fil.

Ni-Cd (Nickel-cadmium)



La pile au nickel-cadmium. Le cadmium, qui peut être toxique pour l'environnement, devrait être recyclé.

C'est le genre de pile que contiennent les outils sans fil, les appareils-photos numériques, les radios émetteurs-récepteurs et les téléphones sans fil.

Li-Ion (Lithium-ion)



Les piles ou batteries au lithium-ion.

Ce sont les piles ou batteries que l'on retrouve dans les téléphones cellulaires, les ordinateurs portables, les radios émetteurs-récepteurs et les outils sans fil.

Primaires/à usage unique



Les piles et batteries primaires/à usage unique. Les piles alcalines, au lithium, à l'oxyde d'argent, zinc-air, zinc, carbone et au chlorure de zinc, mieux connues sous les formes AA, AAA, 9V et D, ainsi que les piles bouton, sont toutes des types de piles primaires.

Les piles primaires/à usage unique se retrouvent le plus souvent dans les appareils énergivores, comme les lampes de poche, les horloges, les montres, les télécommandes et les détecteurs de fumée.

Pour les manipuler correctement, scellez les piles et les batteries dans des sacs ou collez du ruban adhésif sur les bornes, et déposez-les dans un contenant approprié (comme les boîtes de collecte d'Appel à Recycler). Vous pouvez venir déposer vos piles et batteries à l'hôtel de ville au 3125, chemin Capelton.

Les piles ou batteries gonflées, corrodées ou fuyantes ne sont pas acceptées. Celles-ci doivent être apportées aux collectes de résidus domestiques dangereux (RDD)

Règlement sur la sécurité des piscines résidentielles

Les piscines résidentielles, qu'elles soient hors terre, creusées ou même démontables, constituent un risque important de noyade chez les jeunes enfants, particulièrement lorsqu'ils échappent à la supervision d'un adulte et que les installations ne sont pas adéquatement sécurisées.



Veillez consulter la page web du MAMH (www.mamh.gouv.qc.ca) pour plus d'information sur le règlement.

Le règlement s'applique à toutes les piscines résidentielles extérieures pouvant contenir 60 cm d'eau ou plus, qu'elles soient creusées semi-creusées, hors-terre ou démontables. Le règlement ne s'applique pas :

- Aux spas, à l'exception de ceux qui peuvent contenir plus de 2 000 litres d'eau
- Aux plans d'eau naturels
- Aux jardins d'eau et autres bassins décoratifs qui ne sont pas destinés à la baignade.



Soyez informé en cas d'urgence

Vérifiez vos coordonnées dans notre système d'alerte.

www.northhatley.org

Collecte de gros rebuts

13 juillet et 5 octobre, 2023

Veillez noter que les articles suivants **ne sont pas ramassés** lors de ces collectes :

- Pneus
- RDD (peinture, batterie, huile, etc.)
- Produits de ciment (dalle, etc.)
- Réfrigérateurs **CONTENANT DU FREON**
- Matériaux de construction
- Article de plus de 4 pieds (1,20 m) de longueur
- Article ayant un poids supérieur à 70 lbs (32 kg)
- **AUCUN MATERIEL PROVENANT D'UNE BOITE DE CAMION OU D'UNE REMORQUE LAISSEE EN BORDURE DU CHEMIN**



** À noter que vos branches doivent être reliées en ballots. En vrac, elles ne seront pas ramassées.*

Assurez-vous que vos rebuts soient déposés au bord du chemin avant la date de la collecte. Ils ne doivent pas empiéter sur la voie publique. Après les dates mentionnées, aucun rebut ne doit être laissé en bordure du chemin.

Nouvelles printanières de la Bibliothèque de North Hatley

Activités printanières pour les enfants – bienvenue à toutes et tous!

Samedi le 18 mars à 11h

- Conte + modelage « Toto veut la pomme » de Mathieu Lavoie 3-6 ans - bienvenue aux plus petit.e.s et aux plus grand.e.s
- Contribution volontaire pour défrayer les coûts des matériaux de 2\$/enfant
- Nombre de places limitées : 10 enfants

Samedi 1^{er} avril à 11h

- Conte printanier + bricolage thématique 5-9 ans – bienvenue aux plus petit.e.s et aux plus grand.e.s (bricolage 5 ans+)
- Contribution volontaire pour défrayer les coûts des matériaux de 2\$/enfant
- Nombre de places limitées : 10 enfants

Samedi 22 avril à 11h

- Conte printanier + origami fenêtre thématique 6-9 ans - bienvenue aux plus petit.e.s et aux plus grand.e.s (bricolage 6 ans+)
- Nombre de places limitées : 10 enfants

Samedi le 13 mai à 11h

- Conte + argile 5-10 ans - bienvenue aux plus petit.e.s et aux plus grand.e.s (bricolage 5 ans+)
- Contribution volontaire pour défrayer les coûts des matériaux de 3\$/enfant
- Nombre de places limitées : 8 enfants

Samedi le 3 juin à 11h

- Conte 3-6 ans - bienvenue aux plus petit.e.s et aux plus grand.e.s
- Nombre de places limitées : 10 enfants

Toutes les activités sont en français et en anglais - inscription au comptoir ou par courriel : biblio@nhlibrary.org

Abonnement

- La Bibliothèque de North Hatley est ouverte à toutes et tous!
- Abonnement annuel solo 25\$/familial 30\$
- Catalogue en ligne accessible via notre site
- Nous n'avons pas ce que vous cherchez?
- Service de PEB (prêt entre bibliothèque) offert

Autres activités

- Club de lecture en français – inscription requise
- Club de lecture en anglais – inscription requise
- Cercle de tricot tous les vendredis à 15h

Heures d'ouverture régulières

- Lundi FERMÉ
- Mardi 10h-12h30
- Mercredi 10h-12h30//17h30-19h30
- Jeudi 10h-12h30
- Vendredi 10h-12h30

Échange de semences

Venez échanger vos semences ou tout simplement jaser jardinage autour d'un breuvage!

Quand? Dimanche le 2 avril prochain de 13h à 15h

Recrutement étudiant.e pour l'été 2023

La Bibliothèque affichera sous peu un poste à combler pour l'été prochain pour un.e étudiant.e de 17-30 ans – restez à l'affût!



Respecter les règlements municipaux... Pour une cohabitation harmonieuse!

Quel bonheur de pouvoir se balader avec notre chien dans l'un des multiples parcs de la municipalité! Encore faut-il toutefois respecter quelques règles de civisme pour vous assurer de conserver ce privilège et ne pas importuner les autres usagers de ces espaces publics.

Ces règles, lesquelles sont en fait des règlements municipaux, sont faciles à suivre et n'exigent aucun effort.



Tenir votre chien en laisse

Votre chien ne peut se promener en liberté dans un espace public. Hors des limites de votre domicile ou de votre terrain, il doit en effet être tenu en laisse et être accompagné d'une personne qui en a le contrôle.

Ramasser les matières fécales de votre chien

Afin d'éviter d'ennuyeux désagréments aux autres promeneurs, vous devez ramasser les matières fécales de votre animal et en disposer de manière hygiénique. Alors, n'oubliez pas les petits sacs en quittant la maison!



Des sacs sont également disponibles dans le parc de la Rivière et le parc Dreamland.



Enregistrer votre chien

Vous devez enregistrer votre animal de compagnie auprès de la SPA de l'Estrie. Ce règlement municipal vise à assurer sa sécurité. En cas de fugue, d'égaré ou d'accident, vous serez beaucoup plus facile à repérer grâce au médaillon porté à son cou; le code gravé sur celui-ci permet au personnel de la SPA de l'Estrie de trouver instantanément vos coordonnées et de rapidement communiquer avec vous.

Pour enregistrer votre chien (ou votre chat), appelez au 819 821-4727 (option 4).

Respecter ces trois règles...
C'est faire simplement preuve de civisme.
Bonne promenade!



Municipalité du Village de
Municipality of the Village of

North Hatley

OFFRE D'EMPLOI SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE

Situé sur la rive nord du magnifique lac Massawippi, notre charmant village se démarque par ses résidences patrimoniales, ses boutiques originales, ses bistros et cafés, ses églises historiques et ses parcs au bord de l'eau. Sans oublier la vue panoramique sur les collines environnantes.

La Municipalité du Village de North Hatley est à la recherche d'un(e) candidat(e) pour combler la fonction de secrétaire-réceptionniste (poste à temps plein).

Fonctions:

Sous l'autorité de la direction générale, les principales attributions de la(le) secrétaire-réceptionniste consistent à assurer l'accueil des citoyens et visiteurs à l'hôtel de ville, la réception des appels et s'acquitter de tâches variées de secrétariat et de travail de bureau.

Nature du poste :

- Accueillir les résidents et visiteurs et orienter leurs demandes;
- Recevoir et filtrer les appels téléphoniques et les acheminer aux bons départements;
- Gérer les boîtes courriel générales;
- Faire la mise à jour du site Web et de la page Facebook de la Municipalité;
- Produire les « infolettres et info village »;
- Procéder aux abonnements en lien avec la plage et les loisirs;
- Préparer les communications écrites tel que : Avis publics, lettres officielles et autres;
- Faire le classement des dossiers;
- Exécuter des tâches de nature cléricale;
- Etc.

Prêt à relever les défis?

Nous sommes à la recherche d'une personne dynamique qui se démarque par son ouverture d'esprit et son sens de l'initiative et des responsabilités. La personne recherchée est en mesure d'avoir une vue d'ensemble rapidement, d'analyser les situations et être en mode « solution ». La personne doit être ponctuelle et rigoureuse. Elle communique à l'oral et à l'écrit autant en anglais qu'en français et fait preuve d'un professionnalisme exemplaire.

La personne détient un diplôme d'études professionnelles ou collégiales en secrétariat et maîtrise la Suite Microsoft. La connaissance pratique en infographie et des logiciels Sygem, Word Press et Mail Chimp est un atout.

Caractéristique de l'emploi :

Poste permanent de 34,5h/ semaine à temps complet. Salaire concurrentiel assorti d'une vaste gamme d'avantages sociaux.

Les personnes intéressées doivent transmettre leur curriculum vitae ainsi qu'une lettre d'intention par courriel, à l'adresse suivante : info@northhatley.org



Municipalité du Village de
Municipality of the Village of

North Hatley

OFFRE D'EMPLOI
Sauveteurs(euses)
et
Moniteurs(trices) de natation
(Saison estivale 2023)
(Temps plein et temps partiel)

La plage Pleasant View accueille des personnes de tous âges provenant de North Hatley et des municipalités environnantes pour des activités diverses telles baignade, cours de natation, cours de voile, tennis, etc. Les activités aquatiques et nautiques dispensées à la plage ont une popularité qui n'est plus à faire dans les choix que la Municipalité propose pour la détente et le plaisir de ses citoyens et de ses visiteurs.

Aperçu des fonctions:

Sous la supervision du gérant de la plage, les sauveteurs(euses) /moniteurs(trices) assurent la surveillance des baigneurs qui fréquentent la plage et animent les cours de natation et de sécurité aquatique à une clientèle âgée entre 4 et 16 ans.

Ils (elles) assurent l'application de la réglementation gouvernementale en vigueur relative à la sécurité dans les bains publics et des règles d'usage en vigueur.

Si requis, interviennent auprès de baigneurs en difficulté et applique les techniques d'intervention spécialisées appropriées.

Réalisent certains travaux d'entretien du site et des équipements s'y trouvant, de même que du bâtiment de services.

Formation requise :

Une formation pertinente en sauvetage et en sécurité aquatique, certification à jour.

Les personnes intéressées par cette fonction doivent être en mesure de communiquer dans les deux langues.

Les informations relatives aux conditions de travail (tels que les vêtements, l'horaire de travail, le remboursement des frais de requalification) et à la rémunération seront précisées lors des entrevues de sélection.

Les personnes intéressées doivent transmettre leur curriculum vitae par courriel, à l'adresse suivante :

info@northhatley.org

Bien que toutes les demandes soient prises en considération, seuls(es) les candidats(es) retenus(es) seront contactés(es) pour une entrevue.



Municipalité du Village de
Municipality of the Village of

North Hatley

OFFRE D'EMPLOI

Animateur – instructeur de voile

(Saison estivale 2023)

(Temps plein et temps partiel)

La plage Pleasant View accueille des personnes de tous âges provenant de North Hatley et des municipalités environnantes pour des activités diverses telles baignade, cours de natation, cours de voile, tennis, etc. Les activités aquatiques et nautiques dispensées à la plage ont une popularité qui n'est plus à faire dans les choix que la municipalité propose pour la détente et le plaisir de ses citoyens et de ses visiteurs.

Nous sommes à la recherche d'animateur(e) ou d'instructeur(trice) de voile pour la saison estivale 2023.

Aperçu des fonctions:

Sous la supervision de la direction, les animateurs/instructeurs assurent la formation en voile à une clientèle âgée entre 4 et 16 ans.

La Municipalité dispose de 8 bateaux dont 4 de type Laser et 4 de type Optimist

Formation requise :

Certification CANSail 1 et 2 (incluant les certificats de sécurité nautiques, premiers soins et la carte de conducteur d'embarcation de plaisance – PCOC)

Les personnes intéressées par cette fonction doivent être en mesure de communiquer dans les deux langues.

Les frais de formation CANSail ainsi que les assurances pour instructeurs qui sont encourus pour la période d'embauche et complétées avec succès seront remboursés par la Municipalité.

D'autres informations relatives aux conditions de travail et à la rémunération seront précisées lors des entrevues de sélection.

Les personnes intéressées doivent transmettre leur curriculum vitae par courriel, à l'adresse suivante :

info@northhatley.org

Bien que toutes les demandes soient prises en considération, seuls(es) les candidats(es) retenus(es) seront contactés(es) pour une entrevue.